

Руководство пользователя

Благодарим вас за приобретение LITEMASTER PRO L-478D/L-478DR.

Как и вся продукция, выпускаемая компанией Sekonic, флешметр LITEMASTER PRO L-478D/L-478DR проходит тщательный контроль качества на каждом этапе производства. Следуйте рекомендациям по использованию прибора, это обеспечит многолетнюю эффективную работу флешметра.

Благодарим вас за выбор продукции Sekonic.

Все права защищены ©2013 SEKONIC Corporation Воспроизведение любой части данного руководства без разрешения правообладателя строго запрещено.

Комплект поставки

В комплект поставки прибора входят:

- CD-ROM, содержащий руководство пользователя и программное обеспечение;
- 2 Батарейки типа ААА в количестве 2 штук;
- 3 Ремень;
- 4 Мягкий чехол;
- 5 Антибликовая пленка

Меры предосторожности

А Предупреж- дение	Появление этого символа сигнализирует о возможных серьезных нарушениях в работе прибора		
🖄 Внимание	Данный символ обозначает ситуации, в которых могут произойти незначитель- ные нарушения при работе прибора		
Примеча-	Этот символ призывает обратить по- вышенное внимание на текст инструк- ции, чтобы избежать возможных оши- бок при работе с прибором.		
Дополнительно	Рядом с этим символом указывается дополнительная справочная информа- ция.		

- Чтобы избежать опасности удушения и запутывания, храните ремешки в недоступном для детей месте.
 - Батарейки нельзя подносить К огню и/ипи чрезмерно нагревать, также их нельзя разбирать, замыкать контакты, перезаряжать (не относится к аккумуляторам). Также необходимо избегать их Вышеперечисленные повышенного нагрева. действия ΜΟΓΥΤ привести взрыву КО или возгоранию.
 - Запрещается смотреть на солнце через видоискатель прибора. Данное действие может серьезно повредить сетчатку глаза.

- берите прибор мокрыми • He руками И не оставляйте под дождем или местах в С повышенной влажностью. При работе в режиме беспроводного измерения импульсного освещения существует риск поражения электрическим током. Также возможно повреждение устройства.
- Сенсорный экран прибора рассчитан на работу при помощи пальцев рук. Не используйте для работы предметы с острыми краями, чтобы избежать повреждения экрана. Экран прибора на момент продажи накрыт специальной защитной пленкой, которую необходимо удалить перед началом работы.
- Не разбирайте устройство с целью внесения модификаций или замены деталей. В случае выхода из строя или неправильной работы устройства, сервисное обслуживание должно производится только квалифицированными специалистами авторизованных сервисных центров.

Основные части и узлы флэшметра



Nº	Наименование	Описание
1	Блокиратор	Потяните блокиратор назад для снятия сферического диффузо- ра с устройства (см. на страни- це 20)
2	Кольцо управления положением сферического диффузора	Поверните данное кольцо чтобы опустить или поднять сферический диффузор (см. страницу 20)
3	Сферический диффузор	Матовая полусфера (диффузор в выдвинутом положении) ис- пользуется для измерения па- дающего света; матовая полу- сфера, опущенная в шахту, ис- пользуется для измерения экспози- ции плоских объектов, оценки конт- растности или равномерности по- лучаемого освещения.
4	Сенсорный экран	Используется для отображения результатов измерения и на- строек прибора
5	Кнопка "Па- мять"	Кнопка служит для занесения текущих результатов измере- ния в память (см. страницу 45)
6	Разъем USB	Позволяет подключить прибор к компьютеру для работы с ПО Data Transfer. Для подключения используется кабель USB с разъемом типа mini-B

7	Меню	Нажмите на эту кнопку, чтобы войти в меню прибора .
8	Кнопка «Изме- рение»	Используется для проведения измерений света
9	Защелка бата- рейного отсека	Для открытия батарейного от- сека сдвиньте данную защелку
10	Кнопка включения и отключения пи- тания прибора	Для включения или отключения питания прибора удерживайте данную кнопку в течении 1 се- кунды
11	Крышка бата- рейного отсека	Для замены элементов питания снимите крышку с батарейного отсека
12	Отверстие для ус	становки ремешка
13	Синхроконтакт	Разъем для подключения син- хрокабеля (продается отдельно)
14	Батарейный отсек	Батарейный отсек предназна- чен для установки двух батарей типа ААА. При установке со- блюдайте полярность, как пока- зано на рисунке.

Подготовка к работе

Установка ремня

Проденьте короткую петлю ремня через проем 12. Другой конец ремня проденьте через образовавшуюся пет-ΠЮ.

Установка батарей

установки ремня 12 Используйте только батареи типа ААА. Для замены батарей откройте крышку батарейного отсека 11, потянув за защелку 9 так, как показано стрелками на рисунке. Установите в отсек питания батарейку, соблюдая полярность. Закройте крышку батарейного блока и закройте защелку.

Включение и выключение питания

Не бросайте батарейки B огонь. Не пытайтесь зарядить батарейки питания (за исключением аккумуляторов). В резуль-

Отверстие для

Крышка батарейного отсека



тате этих действий возможно чрезмерное нагревание или разрушение батареек, и есть вероятность возникновения короткого замыкания, воспламенения или ранений, вызванных взрывами батареек или утечками жидко-СТИ.

Не используйте батарейки, отличные от тех, которые предусмотрены для работы с устройством.

При установке батарей, соблюдайте полярность, указанную на корпусе прибора («+» и «-»).

Если прибор не используется продолжительное время, рекомендуется вынуть батареи, чтобы избежать возможного протекания элементов питания.

Включение Нажмите и удерживайте питания кнопку включения и выключения питания 10 в течение примерно 1 секунды. При включении прибор должен показать на сенсорном экране заставку. После этого прибор сразу же готов к работе.

Выключение Для выключения питания питания нажмите и удерживайте кнопку включения и выключения питания 10 в кно течение примерно 1 секунды или чуть дольше. После этого дисплей погаснет и прибор отключится.



Кнопка включения и выключения питания

Заставка:



Индикатор состояния батарей

полный заряд;

- достаточный уровень заряда;
- 📶 низкий уровень заряда;
 - батарею надо заменить;

При включении питания уровень заряда батарей отображается в левом верхнем углу экрана прибора.



Замена батареек во время проведения измерений

Если батарейки прибора разрядились во время работы прибора, то перед их заменой необходимо отключить питание прибора нажатием на кнопку "Включение и выключение питания" 10.

Если при работе прибора возникла ситуация, когда прибор не реагирует на нажатия на кнопки и/или сенсорный экран, то рекомендуется попробовать выключить питание прибора нажатием на кнопку "Включение и выключение питания" 10, открыть батарейный отсек, вынуть батарейки и подождать в течении 10 секунд. Затем нужно вставить батарейки обратно, закрыть крышку батарейного отсека и включить питание прибора. Если же прибор не выключается при нажатии кнопки отключения питания, то выньте батарейки не дожидаясь его отключения.

Функция автоматического выключения питания

Для сохранения заряда батарейки, прибор автоматически отключается в случае бездействия в течение более 5 минут. Для возобновления работы, повторно нажмите кнопку включения питания 10. При этом все измерения и настройки режимов измерений сохраняются в памяти прибора. Время до отключения можно изменить в пользовательских настройках. Подробнее см. страницу 56.

• •	Минимальное время между операциями включения и выключения прибора - 3 секунды. После проведения замены батареек изменяется заставка (см. рисунок справа) При появлении на экране за-	SEKONIC
	ставки происходит тестирова- ние памяти, поэтому не выклю- чайте питание прибора до тех по сменится на рабочий экран. Ина вести к сбоям в работе.	р пока заставка не че это может при-

Сенсорный экран

Прибор оборудован сенсорным экраном, который позволяет производить все настройки при помощи касания пальцем.

Подсветка экрана

Подсветка дисплея включается автоматически при включении прибора. Уровень подсветки может изменятся в зависимости от ситуации. В заводских настройках яркость установлена на максимальный уровень для обеспечения наилучшей видимости при использовании прибора вне помещений. Если предполагается использование прибора внутри помещения, то для экономии заряда батареек рекомендуется установить средний уровень подсветки (режим "Normal" в меню пользовательских настроек). Подробнее см. страницу 56.

Работа с сенсорным экраном

Переключение между различными операциями и настройками на сенсорном экране осуществляется при помощи пальца.

Существует несколько способов выбрать тот или иной режим или значение:

- Выбор режима измерения путем касания пальцем. Чтобы изменить метод измерения, коснитесь значка, обозначающего выбранный режим. Подробнее о возможных режимах измерений см. на стр. 23.
- 2 Изменение настроек:
 - А Настройки можно менять при помощи касания пальцем стрелок.

Для того, чтобы изменить текущие настройки прибора, коснитесь стрелку "вверх" (▲) или стрелку "вниз" (▼) рядом с тем значением настроек, которое вы собираетесь изменить. Нажатие стрелки "вверх" увеличивает, а нажатие стрелки "вниз" соответственно уменьшает вы-



Вид экрана при выборе режима измерений





бранное значение.

В Настройки можно менять пролистыванием. Для выбора нужного значения просто пролистайте список возможных значений вверх или вниз. Дополнительно для удобства перелистывания предусмотрена полоса прокрутки, расположенная справа от списка возможных значений.

3 Радиокнопки

4

Нажатие на радиокнопку позволяет пользователю выбрать только одну опцию, расположенную справа от кнопки.

Буквенно-цифровая клавиатура Цифры 0-9, десятичная точка, знаки +/- выбираются



касанием соответствующего символа на дисплее.

Кнопка "1/А/а" служит для переключения в режим ввода цифр, строчных или прописных букв.

Кнопки "—" и "—" изменяют позицию ввода

Нажатие кнопки "ОК" подтверждает введенные данные.

Нажатие кнопки "DEL" удаляет введенные значения.

При нажатии на кнопку "Cancel" происходит возврат в предыдущее меню без сохранения



введенных данных.

Блокировка экрана

Чтобы избежать нежелательного воздействия на прибор, когда тот не используется в L-478D/DR предусмотрена функция блокировки сенсорного экрана.

Установка блокировки экрана: нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку "Меню" 7 в течении примерно 1 секунды.

Внешний вид экрана прибора при установленной блокировке см. на рисунке справа.

Заблокировать экран можно только находясь в меню проведения измерений.

Снятие блокировки экрана: нажмите и удерживайте кнопку Даже, если экран прибора заблокирован пользователю доступно управление следующими кнопками: кнопка "Память" 5, кнопка "Измерение" 8 и кнопка "Включение и отключение питания" 10.



Canc

Экран заблокирован

Экран не заблокирован



"Меню" 7 в течении примерно 1 секунды.

Меню

- 1 Экран проведения измерений
 - А При включении питания прибора на дисплее отображаются настройки, которые были сделаны ранее, до выключения питания. Для выбора другого режима замера, коснитесь иконки, обозначающей текущий выбранный режим – , №, №, №, и или №.
 - В Чтобы посмотреть информацию об установленном значении экспокоррекции или экспозиционном профиле коснитесь иконки "Информация"
 Дополнительную информацию можно посмотреть на стр. 60.
 - С При работе в режиме синхронизации по радиоканалу доступна иконка управления мощностью – . Дополнительную информацию можно посмотреть на стр. 41.
 - D Чтобы воспользоваться функцией усреднения результатов измерений или измерения контраста, дотроньтесь до иконки . Дополнительную информацию можно посмотреть на стр. 50.

- 2 Экран настроек. Чтобы войти в меню настроек, коснитесь иконку "Настройки" (мест). Дополнительную информацию можно посмотреть на стр. 56.
- 3 Экран "Меню". Чтобы попасть в меню коснитесь кнопки "Меню". Дополнительную информацию можно посмотреть на стр. 55.
- 4 Меню аппаратных настроек. Чтобы поменять аппаратные настройки, нажмите и удерживайте кнопку "Меню" 7 и кнопку включения питания. Дополнительную информацию можно посмотреть на стр. 66.

Внешний вид экрана проведения измерений



В строке статуса данного экрана можно увидеть следующую информацию:

6



Nº	Название иконки	Описание
1	Индикатор со- стояния батареи	Указывает текущее состоя- ние батарей
2	Экспокоррекция	Данная иконка появляется, была задана экспокоррек- ция
3	Кумулятивный режим работы/ число импуль- сов	Символ отображается на экране при выборе кумулятивного замера импульсного света. Справа отображается число импульсов
4	Поправка при использовании светофильтра	Этот символ появляется на экране в случае установки данных об используемом светофильтре
5	Блокировка эк- рана	Иконка отображается, если активирована функция бло- кировки экрана.
6	USB	Если флешметр подключен к компьтеру через USB-ка- бель, то на экране отобра- жается этот символ
7	Число значе- ний, внесенных в память	Если задействована функция внесения результатов изме- рений в память, то отобража- ется счетчик значений.
8	Заголовок	Обозначает выбранный режим.

Основные операции

Последовательность настройки прибора от момента его включения до получения результатов измерения хорошо проиллюстрирована на схеме 1 (стр. 21).

Выбор режима измерения света Измерение падающего света.

Для измерения интенсивности падающего света в качестве светоприемного элемента используется сферический диффузор, собирающий падающий свет со всех направлений. Для проведения измерений прибор подносят к снимаемому объекту и направляют диффузор (матовую полусферу) в сторону камеры. Выпуклая полусфера используется для измерения экспозиции трехмерных объектов. Для измерения экспозиции плоских объектов (книги, картины и т.д.), оценки контрастности или равномерности получаемого освещения используется полусфера, опущенная в шахту.

- Для того, чтобы выдвинуть диффузор из шахты поверните кольцо управления положением сферического диффузора 2 против часовой стрелки до совмещения метки положения диффузора с символом
- Для того, чтобы опустить диффузор в шахту поверните кольцо управления положением сферического диффузора 2 в направлении по часовой стрелке до совмещения метки положения диффузора с символом





- Никогда не проводите измерения в случае, если сферический диффузор не установлен в своё конечное положение (диффузор должен быть либо полностью выдвинут из шахты либо полностью опущен). В этом случае невозможно обеспечить точные результаты.
- Для поднятия или опускания сферического диффузора используйте только кольцо управления положением сферического диффузора 2. Опускать диффузор руками запрещается – это может привести к его неточной установке в шахте.
- Для очистки загрязненного диффузора пользуйтесь только чистым и сухим куском материи. Использование органических растворителей (бензин и т.д.) для очистки запрещается.

Измерение отраженного света (функция спотметра)

Замер по отраженному свету используется для определения яркости света, отраженного от объекта. Этот тип замера используется при съемке удаленных объектов, источников света (например, неоновых вывесок) или объектов, имеющих поверхность с высокой отражающей способностью (например, стекло, зеркало).

Чтобы измерить отраженный свет с помощью L-478D /L-478DR используйте специальную насадку-видоискатель с углом обзора в 5 градусов (продается отдельно).

Отраженный свет измеряется со стороны камеры, а видоискатель направляется в сторону снимаемого объекта. При этом необходимо совместить круг, расположенный в центре видоискателя, с областью измерения.

Настройка режима измерения

Чтобы настроить необходимый режим замера коснитесь пальцем иконку выбора режима замера и выберите нужный.



Список всех доступных режимов можно увидеть в таблице 2.

Измерение

Режим	Nº	Иконка	Описание
Измере- ние по- стоянно- го света	1	‡ ₽	Приоритет выдержки. Устанавли- вается значение ISO и выдержка, а в результате измерения отобра- жается значение диафрагмы
	2	₿₽	Приоритет диафрагмы. Устанав- ливается значение ISO и диа- фрагма, а в результате измере- ния отображается значение вы- держки
	3	₩т	Приоритет выдержки и диафраг- мы. Устанавливаются значения выдержки и диафрагмы, а в ре- зультате измерения отображает- ся значение ISO
	4	₩ 15	Видеосъемка в HD формате. Устанавливаются значения вы- держки, ISO и количество кадров в секунду, в результате измере- ния отображается значение диа- фрагмы
	5	*	Видеосъемка. Устанавливаются значения угла раскрытия затвора, ISO и количество кадров в секун- ду, в результате измерения ото- бражается значение диафрагмы
Таблица 2	6 2: Pe>	^а их КИМЫ ИЗМ	Измерение освещенности (люкс). Отображается значение яркости в люксах для падающего света. иерения

Режим	Nº	Иконка	Описание
Измере- ние по- стоянно- го света	6	₽‡ fc	Измерение освещенности (фут/ канделы). Отображает значение яркости в фут/канделах для па- дающего света.
		₩od/m²	Измерение яркости отраженного света в кд/м2. Измерение про- изводится при помощи специ- альной насадки-видоискателя (продается отдельно)
		₩ ¶	Измерение яркости отраженного света в фут-ламбертах. Измере- ние производится при помощи специальной насадки-видоиска- теля (продается отдельно)
Измере- ние им- пульсно- го света	7	\$	Беспроводной режим измерения. Измерение яркости импульсного света в отсутствии управляющей связи между флешметром и ис- точником света. Устанавливается значение ISO и выдержка, а в ре- зультате измерения отображает- ся значение диафрагмы
таблица 2: Режимы измерения			

Режим	Nº	Иконка	Описание
Измере- ние им- пульсно- го света	8	∲~ MLT	Беспроводной кумулятивный ре- жим измерения. Измерение ярко- сти импульсного света в отсутствии управляющей связи между флеш- метром и источником света. Уста- навливается значение ISO и вы- держка, а в результате измерения отображается значение диафрагмы
	9	4 _c	Проводной режим замера. Изме- рение яркости импульсного света при помощи синхрокабеля. Уста- навливается значение ISO и вы- держка, а в результате измерения отображается значение диафрагмы
	10	∲o MLT	Проводной кумулятивный режим за- мера. Измерение яркости импульс- ного света при помощи синхрокабе- ля. Устанавливается значение ISO и выдержка, а в результате измерения отображается значение диафрагмы
Таблица 2	11 2: Pex	КИМЫ ИЗИ	Режим измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-кана- лу. Устанавливается значение ISO и выдержка, а в результате измерения отображается значение диафрагмы иерения

Режим	Nº	Иконка	Описание
	12	3 - ΜLT	Кумулятивный режим измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу. Устанавливается значение ISO и выдержка, а в ре- зультате измерения отображает- ся значение диафрагмы
Таблица 2	аблица 2: Режимы измерения		

Измерение постоянного света

При измерении постоянного света можно выбрать следующие режимы:

- приоритет выдержки;
- приоритет диафрагмы;
- приоритет выдержки и диафрагмы;
- измерение освещенности в люксах;
- измерение освещенности в фут/ канделах;
- измерение яркости в кд/м2;
- измерение яркости в фут-ламбертах.

Приоритет выдержки

- 1 Чтобы установить режим приоритета выдержки коснитесь пальцем иконки выбора режима и в выберите среди доступных значений иконку
- 2 Установите светочувствительность ISO
- 3 Установите желаемую выдержку.
- Нажмите на кнопку "Измерение" 8.



Измеренное значение

На экране отобразится измеренное значение диафрагмы. **Приоритет диафрагмы**

 Чтобы установить режим приоритета диафрагмы коснитесь пальцем иконки выбора режима и в выберите среди доступ-



ных значений иконку 🏼 🍀 🗈

- 2 Установите светочувствительность ISO.
- 3 Установите желаемую диафрагму.
- 4 Нажмите на кнопку "Измерение" 8.

На экране отобразится измеренное значение выдержки.

Приоритет выдержки и диафрагмы

 Чтобы установить режим приоритета диафрагмы коснитесь пальцем иконки выбора режима и в выберите среди доступных значений иконку



Измеренное значение

- 2 Установите желаемую диафрагму.
- 3 Установите желаемую выдержку.
- 4 Нажмите на кнопку "Измерение" 8.

На экране отобразится измеренное значение светочув-

ствительности ISO

Измерение освещенности/яркости

Освещенность может быть измерена в режиме измерения падающего света. Результаты измерения можно вывести на экран в люксах или же в фут-канделах.

Для измерения яркости используют насадку-видоискатель и производят замер по отраженному свету. Результаты измерения можно вывести на экран в канделах на квадратный метр или в фут-ламбертах.

Измерение освещенности в люксах

1 Для измерения освещенности необходимо опустить сферический диффузор в шахту. Для этого поверните кольцо управления положением сферического диффузора 2 в направлении по часовой стрелке до совмещения метки положения

диффузора с символом 🖾



Измеренное значение

3 Положите прибор параллельно объекту и проведите измерения, нажав на кнопку "Измерение" 8.

На экране отобразится измеренное значение освещенности в люксах.

Измерение освещенности в фут-канделах

 Для измерения освещенности необходимо опустить сферический диффузор в шахту. Для этого поверните кольцо управления положением сферического диффузора 2 в направлении по часовой стрелке до совмешения метки положения диффузора с символом

Коснитесь пальцем иконки выбора 2 режима и выберите среди доступных значений иконку

 $\overline{}$

3 Положите прибор параллельно объекту и проведите измерения, нажав на кнопку "Измерение" 8.

На экране отобразится измеренное значение освещенности в фут-канделах.

Измерение яркости в канделах на квадратный метр

- Установите насадку-видоискатель 1 для замера по отраженному свету.
- 2 Коснитесь пальцем иконки выбора режима и выберите среди доступных значений иконку
- 3 Посмотрите в видоискатель - при ЭТОМ НЕОБХОДИМО СОВМЕСТИТЬ Круг, Измеренное значение) расположенный в центре видоискателя, с областью измерения.

Проведите измерения, нажав на кнопку "Измерение" 8. 4 На экране отобразится измеренное значение яркости в канделах на квадратный метр.

Измерение яркости в фут-ламбертах

- Установите насадку-видоискатель для замера по 1 отраженному свету.
- 2 Коснитесь пальцем иконки выбора режима и в выберите среди доступных значений иконку ₩fl
- 3 Посмотрите в видоискатель - при этом необходимо





Измеренное значение

совместить круг, расположенный в центре видоискателя, с областью измерения.

4 Проведите измерения, нажав на кнопку "Измерение" 8.

На экране отобразится измеренное значение яркости в фут-ламбертах.

Измерение экспозиции для видео и киносъемки

Измерение экспозиции для киносъемки

- Чтобы измерить экспозицию при съемки на кинокамеру коснитесь пальцем иконки выбора режима и выберите среди доступных значений иконку — .
- Затем установите нужное число кадров в секунду (иконка с заголовком f/s).
- 3 Установите значение ISO.
- 4 На иконке с заголовком ANG установите угол измеренное значение
- 5 Если на камеру установлен светофильтр, то введите соответствующую поправку.

6 Проведите измерения, нажав на кнопку "Измерение" 8.

На экране отобразится измеренное значение диафрагмы.

- Значение диафрагмы может отображаться в виде целого числа или с шагом в 1/2 или 1/3 ступени. Это можно указать в настройках пользователя.
- Подменю "Число кадров в секунду" содержит 20 предварительных настроек. Эти настройки можно отредактировать нажав на "Edit Frame Rate" в меню.



Измеренное значение



- Подменю "Угол раскрытия затвора" также содержит 20 предварительных настроек. Эти настройки можно отредактировать, нажав на "Edit Shutter Angle" в меню.
- Если изменить значение светочувствительности, число кадров в секунду или угол раскрытия затвора после проведения измерений, то измеренное значение диафрагмы будет пересчитано с учетом новых исходных данных.
- Чтобы активировать функцию измерения контраста коснитесь пальцем иконку

Экспозамер для съемки в HD-формате

 Для измерения экспозиции при работе с видеокамерами формата HD и с цифровыми фотокамерами, которые поддерживают запись HD-видео коснитесь

пальцем иконки выбора режима и в выберите среди доступных значений иконку

имеюшей заголовок "Т".

Установите

выдержки на

2

F 5.67 125 F 2997 F 5.67 1 4 200k 1 4 200k 1 4 200k 1 4 200k Устанавливаемые значения

3 Установите значение Измеренное светочувствительности значение ISO.

значение

иконке.

- 4 Однократно коснитесь иконки с заголовком "f/s", чтобы раскрыть подменю и выберите нужное число кадров в секунду.
- 5 Если на камеру установлен светофильтр, то введите соответствующую поправку.

6 Проведите измерения, нажав на кнопку "Измерение" 8. На экране отобразится измеренное значение диафрагмы.

Измерение света от импульсных источников

При измерении импульсного света можно выбрать следующие режимы:

- беспроводной режим измерения;
- беспроводной кумулятивный режим измерения;
- проводной режим замера (с использованием синхрокабеля);
- проводной кумулятивный режим замера (с использованием синхрокабеля);
- режим измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу (только для модели L-478DR);
- кумулятивный режим измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу (только для модели L-478DR).

Особенности работы с дисплеем при измерении импульсного света

При измерении импульсного света на экране отображается значение диафрагмы. При съемке в условиях смешанного освещения (импульсный и постоянный свет) на экране отображается доля (в процентах) импульсного освещения в общем осве-



Измеренное значение

щении съемочного сюжета. Диапазон принимаемых значений от 0 до 100% с шагом изменения 10%.

Для наглядности соотношение импульсного и постоянного света продублировано на аналоговой шкале в виде полос оранжевого (постоянный свет) и голубого (импульсный свет) цветов.

Если необходимо выключить индикацию соотношения им-

пульсного и постоянного света на аналоговой шкале, то нажмите пальцем на шкалу. Повторное нажатие на шкалу

1 1.4 2 2.8 4 5.6 8 11 16 22 32 45 64 90

- Значения диафрагмы и выдержки могут отображаться в виде целого числа или с шагом в 1/2 или 1/3 ступени. Это можно изменить в настройках пользователя (см. страницу 56).
- Если изменить значение светочувствительности или выдержки после проведения измерений, то измеренное значение диафрагмы будет пересчитано с учетом новых исходных данных.
- Чтобы активировать функцию измерения контраста коснитесь пальцем иконку михи.
- Если измеренное значение выходит за пределы допустимого диапазона значений, то см. страницу 50 для получения более подробных сведений.

снова включит индикацию.

Проводной режим замера экспозиции (с использованием синхрокабеля)

В этом режиме для связи между флешметром и импульсным источником света используется синхрокабель (продается отдельно). Этот режим удобен в случае, если надо измерить только импульсный свет, без учета постоянного света или измерить свет от конкрет-



Измеренное значение

ного импульсного источника, не выключая при этом все остальные приборы.

- 1 Подсоедините синхрокабель к синхроконтакту 13
- 2 Коснитесь пальцем иконки выбора режима и в выберите среди доступных значений иконку
- 3 Установите значение светочувствительности ISO.
- 4 Установите нужную выдержку синхронизации.
- 5 Проведите измерения, нажав на кнопку "Измерение" 8.

На экране отобразится измеренное значение диафрагмы.

- При подключении синхрокабеля или при включении питания флешметра при подключенном синхрокабеле возможно срабатывание импульсного источника света.
- Допустимый диапазон напряжения срабатывания при работе с синхрокабелем от 2.0 до 300 Вольт.

Беспроводной режим замера экспозиции

Этот режим применяется в случае отсутствия синхрокабеля или в ситуации, когда источник импульсного света сильно удален от флешметра и длины синхрокабеля не хватает или просто применение синхрокабеля неудобно.



Измеренное значение

- 1 Коснитесь пальцем иконки выбора режима и в выберите среди доступных значений иконку
- 2 Установите значение светочувствительности ISO.
- 3 Установите нужную выдержку синхронизации.
- 4 Проведите измерения, нажав на кнопку "Измерение" 8. При этом флешметр будет ожидать поступления им-

пульса от вспышки в течение 90 секунд. В течение этих 90 секунд необходимо вручную включить импульсный прибор, свет от которого необходимо измерить.

На экране отобразится измеренное значение диафрагмы. Несмотря на то, что данные измерения уже получены, прибор будет находиться в режиме ожидания на протяжении всех 90 секунд. Об этом дополнительно будет свидетельствовать мигание иконки 🧾 . Для того, чтобы прервать режим ожидания, коснитесь экрана или нажмите на кнопку "Память" 5 или кнопку "Меню" 7.

Если во время проведения измерений свет от постоянного источника ярче, чем от импульсного на 8EV, то флешметр может "не заметить" импульс. В этом случае рекомендуется использование синхрокабеля.

При проведении измерений в помещении, где для освещения используются люминесцентные лампы или специальный свет, то возможны ошибки в измерении. Чтобы избежать возможных ошибок рекомендуется использовать синхрокабель.

Проводной кумулятивный режим замера экспозиции (с использованием синхрокабеля)

В тех случаях, когда света от импульсного источника недостаточно, чтобы обеспечить правильную экспозицию, экспонирование одного кадра осуществляется несколькими им- Разъем синхроконтакта 13 пульсами.



- Подсоедините синхрокабель к синхроконтакту 13. 1
- 2 Коснитесь пальцем иконки выбора режима и в выберите среди доступных значений иконку І

- Установите значение светочувствительности ISO.
- Установите нужную выдержку синхронизации.
- 5 Проведите измерения, нажав на кнопку "Измерение" 8. При этом импульси и при стом импульс-



Измеренное значение

ный прибор сработает автоматически.

На экране отобразится измеренное значение диафрагмы. Продолжайте нажимать на кнопку "Измерение" 8 до тех пор, пока на экране не появится то значение диафрагмы, которое необходимо для правильной экспозиции. После каждого нажатия на кнопку "Измерение" 8 счетчик импульсов увеличивается на единицу.

- При подключении синхрокабеля или при включении питания флешметра при подключенном синхрокабеле возможно срабатывание импульсного источника света.
- Допустимый диапазон напряжения срабатывания при работе с синхрокабелем от 2.0 до 300 Вольт.

Беспроводной кумулятивный режим замера экспозиции

В тех случаях, когда света от импульсного источника недостаточно, чтобы обеспечить правильную экспозицию, экспонирование одного кадра осуществляется несколькими импульсами.



По умолчанию данный режим Измеренное значение
выключен и чтобы начать работу с этим режимом, необходимо внести изменения в "Настройки пользователя". Для этого войдите в пользовательское меню и активируйте функцию "Cord Multiple (Cumu.) Flash" (положение ON).

- 1 Коснитесь пальцем иконки выбора режима и в выберите среди доступных значений иконку
- 2 Установите значение светочувствительности ISO.
- 3 Установите нужную выдержку синхронизации.
- 4 Проведите измерения, нажав на кнопку "Измерение" 8. При этом флешметр будет ожидать поступления импульса от вспышки в течении 90 секунд. В течение этих 90 секунд необходимо вручную включить импульсный прибор, свет от которого необходимо измерить.

На экране отобразится измеренное значение диафрагмы. Продолжайте нажимать на кнопку "Измерение" 8 и вручную включать импульсный прибор до тех пор, пока на экране не появится то значение диафрагмы, которое необходимо для правильной экспозиции. После каждого нажатия на кнопке "Измерение" 8 счетчик импульсов увеличивается на единицу.

* Несмотря на то, что данные измерения уже получены, прибор будет находиться в режиме ожидания на протяжении всех 90 секунд. Об этом дополнительно будет свидетельствовать мигание иконки **2** литание иконки иконки **2** литание иконки иконки иконки **2** литание иконки и

Режим измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу (только для модели L-478DR)

Чтобы управлять импульсным источником света по радиоканалу необходимо подключить радиоприемник PocketWizard® (продается отдельно) к импульсному источнику. Для получения дополнительной информации о совместимости устройств радиосинхронизации посетите сайт www.pocketwizard.com.

Работа с радиоканалами

Sekonic L-478DR может работать как со стандартными радиосигналами (версия CE), так и с системой радиосигналов ControlTL®.

<Система ControlTL®>

При использовании ресиверов, поддерживающих работу по протоколу ControITL®, Sekonic L-478DR может управлять мощностью подключенных импульсных источников света. Система ControITL® позволяет работать с двадцатью каналами по стандарту FCC&IC или с тремя радиоканалами по версии CE, а также с тремя зонами (A, B, C) позволяющими контролировать три отдельные вспышки на каждом канале.

<Стандартные каналы>

Стандартные радиосигналы PocketWizard® позволяют управлять только запуском вспышек и не позволяют управлять их мощностью. Возможна работа с 32 каналами. Каналы с 1 по 16 поддерживают только запуск вспышек, а каналы с 17 по 32 имеют 4 зоны (A, B, C, D) позволяющими контролировать четыре отдельные вспышки на каждом канале.

Настройка каналов и зон в системе ControlTL®

 Коснитесь пальцем иконку "Настройки" мали, расположенную в нижней части экрана.



- 2 Затем в появившемся меню выберите пункт "Radio CH/Zone".
- 3 В подменю "Radio CH/Zone Setting" коснитесь вкладку "CTL"
- 4 Путем перелистывания или пальцем, или при помощи стрелок
 ▲/▼, выберите номер канала.
- 5 Установите одну или несколько⁺ зон (A, B, C).
- 6 Для сохранения выбранных настроек нажмите "OK".
- 7 Для возврата в предыдущее меню нажмите "Cancel".

Настройка стандартных каналов и зон

- Коснитесь пальцем иконки "Настройки" мака, расположенной в нижней части экрана.
- 2 Затем в появившемся меню выберите пункт "Radio CH/Zone".
- 3 В подменю "Radio CH/Zone Setting" коснитесь вкладки "STD"
- 4 Путем перелистывания или пальцем, или при помощи стрелок ▲/▼, выберите номер канала.
- 5 Если для работы выбран канал с 17 по 32, то установите одну или несколько зон (A, B, C, D).
- 6 Для сохранения выбранных настроек нажмите "OK".
- 7 Для возврата в предыдущее меню нажмите "Cancel".

Управление мощностью импульсного

источника

- Чтобы изменить мощность импульсного источника света сначала коснитесь пальцем иконки выбора режима и выберите среди доступных значений иконку
- 2 Установите выдержку синхронизации и светочув-





ствительность ISO

- 3 Затем коснитесь иконки ¢
- 4 Для системы ControlTL®
 - А В меню управлемощностью ния будут доступны Управление мошностью

три зоны - А, В, С (строка 5). Выберите одну из них. При этом станут активными уровень мощности з 3 и установленные значения 2 в верхней строчке экрана.

B Касаясь иконок "+" и "-" или передвигая пальцем поло-

жение ползунка установите желаемый уровень мощности.

- Повторите пункты 4 и 5 для Standard 1~16 Channels) С каждой зоны.
- Нажмите на кнопку "Измере-D ние", чтобы измерить значение диафрагмы. При этом измеренное значение отобразится в строке 4 для каждой зоны.
- E Нажатием на кнопку 6 можно включить или выключить моделирующий свет.
- F Для возврата в предыдущее меню коснитесь иконки 🥕 8.
- 5 Зоны для стандартных каналов модно включить или выключить при помощи переключателя "CL" 1

6









Устанавливаемые значения

Измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радиоканалу

Зайдите в "Настройки пользователя" и включите режим управления импульсным источником света (Radio trigger mode переведите в положение ON).

- Коснитесь пальцем иконки выбора режима солтопт. и в выберите среди дозоны ступных значений икон
 - ку 🥕 .
- 2 Установите светочувствительность ISO.
- 3 Установите выдержку синхронизации
- 4 Установите мощность импульсных источников

света путем нажатия на кнопку . Убедитесь, что номера каналов и зон совпадают и на флешметре и на радиоприемном устройстве, которое подключено к импульсному источнику света.

5 Нажмите на кнопку "Измерение" 8.

На экране отобразится измеренное значение диафрагмы.

Кумулятивное измерение импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу

Зайдите в "Настройки пользователя" и включите кумулятивный режим измерения с управлением импульсным ис-





_Устанавливаемые значения



Стандартные

каналы и

зоны

Измеренное значение

точником света при помощи радиосигнала (Radio Triggering Multiple (Cumulative) mode переведите в положение ON).

- 1 Коснитесь пальцем иконки выбора режима и в выберите среди доступных значений икон- СоntrolTL каналы и
 - КУ 🦻 📶
- 2 Установите светочувствительность ISO.
- 3 Установите выдержку синхронизации
- 4 Установите мощность импульсных источников света путем нажатия на

света путем нажатия на Измеренное значение кнопку . Убедитесь, что номера каналов и зон совпадают и на флешметре и на радиоприемном устройстве, которое подключено к импульсному источнику света.

5 Нажмите на кнопку "Измерение" 8.

На экране отобразится измеренное значение диафрагмы. Продолжайте нажимать на кнопку "Измерение" 8 до тех пор, пока на экране не появится то значение диафрагмы, которое необходимо для правильной экспозиции. После каждого нажатия на кнопку "Измерение" 8 счетчик импульсов увеличивается на единицу.

Выход значений измерений и отображений за границы допустимого диапазона

Встречаются ситуации, когда после введения исходных данных и проведения измерений вместо вывода на экран результатов измерения отображается надпись "Over" или



"Under". Подробно допустимые диапазоны измерения и отображения см. в разделе "Технические характеристики". Исправить это можно только изменив исходные данные. Например, если за границы верхнего допустимого диапазона вышло измеренное значение диафрагмы, то можно

- уменьшить значение выдержки;
- уменьшить значение ISO;
- уменьшить мощность источника света (если это возможно).

После этих действий произвести новые измерения.





Дополнительные функции

Память

В памяти прибора может хранится до 9 значений результатов измерений. Работа с памятью доступна при всех режимах работы кроме замеров освещенности и яркости, а также кумулятивных замеров импульсного света.



Значения, внесенные в память

Для занесения значений в память нажмите на кнопку "Из-

мерение" 8. В результате на экране отобразятся измеренные значения. Нажмите на кнопку "Память" 5 для занесения измеренных значений в память. При этом на экране появится символ "М 1", означающий, что в память занесено одно значение.

Просмотр содержимого памяти

- Чтобы посмотреть значения, занесенные в память, коснитесь пальцем иконку мене.
- 2 В появившемся подменю выберите пункт "Memory Recall". В появившейся таблице помимо сохраненных значений будут отображены:
- номер ячейки памяти, в которой хранится значение;
- вид освещения, при котором было получено данное измерение (падающий свет отмечен иконкой , а

отраженный – ᆀ.)

Чтобы посмотреть все условия для которых Memory Recall Screen

было проведено измерение, коснитесь интересующую вас ячейку таблицы. При этом экран будет иметь зеленый фон.

Для возврата к таблице содержимого памяти нажмите на кнопку "Memory Recall".

Для возврата в предыдущее меню нажмите "Close"

Очистка содержимого памяти

Значения, хранящиеся в памяти можно удалить выборочно или все полностью.

Для удаления содержимого памяти коснитесь пальцем иконку исти.







- 1 В появившемся подменю выберите пункт "Memory Clear".В появившейся таблице помимо сохраненных значений будут отображены:
- номер ячейки памяти, в которой хранится значение;
- вид освещения, при котором было получено данное измерение (падающий свет отмечен иконкой (Д), а отраженный – (Д).
- 2 Выберите то значение, которое вы хотите удалить, коснувшись его пальцем. Выбранное вами значение будет дополнительно подсвечено.
- 3 Нажмите на кнопку "Clear" в нижней части экрана, чтобы удалить выбранное значение.
- 4 Подтвердите свой выбор, нажав на кнопку "OK" в появившемся диалоговом окне.

Если нужно удалить еще несколько значений, то повторите пункты 1-4.

Для удаления всех значений из памяти вместо пункта 2 нажмите на кнопку "ALL". Затем подтвердите свой выбор, нажав на кнопку "OK" в появившемся диалоговом окне. Для возврата в предыдущее меню нажмите "Close"

Средний тон

Эта функция используется для размещения измеренного значения в центре аналоговой шкалы EV и установления среднего тона изображения.

Средние тона - это тона, которые находятся между светами и тенями.

При работе со средним тоном возможно выполнение следующих операций:





- установка текущего результата измерения как среднего тона;
- установка результата измерения, сохраненного в память, как среденего тона;
- изменение значения среднего тона;
- повторный вызов экрана установления среднего тона.

Установка текущего результата измерения как среднего тона

- Нажмите на кнопку "Измерение" 8, для отображения на экране результатов измерения.
- 2 Нажмите на кнопку и расположенную в нижней части экрана.
- 3 В появившемся подменю выберите пункт "Mid. Tone Set"
- 4 Затем выберите пункт "Set from Current Measurement" для установки текущего результата измерения как среднего тона.

Для возврата в предыдущее меню нажмите "Close".

Установка результата измерения,

сохраненного в память, как среденего тона

- Нажмите на кнопку "Измерение" 8, для отображения на экране результатов измерения.
- 2 Нажмите на кнопку **и**, расположенную в нижней части экрана.
- 3 В появившемся подменю выберите пункт "Mid. Tone Set"
- 4 Затем выберите пункт "Set from Memory" для установки результата измерения, сохраненного в памяти, как среднего тона.





- 48
- 5
- 6 Для возврата в предыдущее меню нажмите "Cancel".

- 5 На экране появится таблица, содержашая помимо сохраненных в памяти значений, номера ячейки памяти, в которой хранятся значения И вид освешения. при котором было измерение получено данное (падающий свет отмечен иконкой 🦳 а отраженный – 🛃)
- 6 Коснитесь интересующую вас ячейку таблицы для выбора значения среднего тона.

Для возврата в предыдущее меню нажмите "Close".

Изменение значения среднего тона

Вы можете в любую минуту изменить заданное ранее значение среднего тона на текущий результат измерений. для этого вам надо:

- 1 нажать на кнопку настройки (мелеч) нижней части экрана.
- 2 В появившемся подменю выбрать пункт "Mid. Tone Set", чтобы увидеть меню установки среднего тона.
- 3 Затем выберите пункт "Modify Current Mid. Tone".
- 4 С помощью стрелок ▲/▼ выберите то значение, которое / Результат измерений вы хотите установить в качестве среднего.
 - Подтвердите свой выбор нажатием на кнопку "ОК"







Удаление значения среднего тона

Установленное ранее значение среднего тона можно удалить. Для этого:

- Нажмите на кнопку "Настройки" (мелеч) в 1 нижней части экрана.
- 2 В появившемся меню выберите пункт "Mid Tone Clear"
- 3 В появившемся диалоговом окне подтвердите удаление значения среднего тона нажатием на кнопку "ОК. Либо нажмите на кнопку "Cancel" для отмены операции удаления и возврата в предыдущее меню.

Повторная установка среднего тона

С помощью этой функции вы можете повторно установить значение среднего тона, которое было установлено ранее.

- 1 Нажмите на кнопку "Настройки" (менее) в нижней части экрана.
- 2 В появившемся меню выберите пункт "Mid. Tone Recall".
- 3 На экране отобразится то значение, которое было установлено в прошлый раз в качестве среднего тона.
- 4 Для возврата в предыдущее меню нажмите на кнопку "Close".

Функция усреднения результатов измерений

Прибор позволяет автоматически рассчитать среднее значение экспозиции на основании измеренных ранее и занесенных в память значений.

Эта функция доступна во всех режимах работы, кроме замеров освещенности и яркости, а также кумулятивных за-







меров импульсного света.

- 1 Нажмите на кнопку "измерениие" 8, для отображения на экране результатов измерения.
- 2 Нажмите на кнопку "Память" 5, чтобы сохранить в памяти прибора полученный результат измерений.
- 3 Повторите шаги 1 и 2 для получения оставшихся результатов измерений.



4 Нажмите на кнопку и в нижней части экрана для вычисления среднего значения результатов измерений. Результат вычислений среднего значения экспозиции отобразится на экране. При этом кнопка и будет инверсной. Для возврата в главное меню повторно нажмите на кнопку и .

Измерение контраста

Функция очень полезна для расчета соотношения яркостей света от нескольких источников, а также для оценки равномерности освещения фона (например, зеленого фона для хромакей).

Расчет соотношения яркостей от нескольких источни-ков света

Опустите диффузор в шахту. Для этого поверните кольцо управления положением сферического диффузора 2 в

направлении по часовой стрелке до совмешения попожения метки

диффузора с символом 🖂 Включите главный рисующий источник света (остальные источники света необходимо выключить), подойдите к снимаемому объекту,

направьте диффузор на источник света и проведите измерения путем нажатия на кнопку "Измерение" 8.

Нажмите на кнопку меле в нижней части экрана чтобы установить текуший результат измерений, как "эталонное значение".

Включите следующий источник света (заполняющий, контровой и т.д.), погасив при этом остальные источники. Подойдите к снимаемому объекту, направьте диффузор на источ-

ник света и проведите измерения путем нажатия на кнопку "Измерение" 8.

При этом на экране отобразится разница в яркости между "эталонным значением" и значением, полученным для второго источника света, в экспозиционных числах (EV). Соотношение яркостей между первым и вторым источниками света можно определить из таблицы:

Разница между двумя ис- точниками, EV	Соотношение яркостей
1	2:1
1.5	3:1
2	4:1
3	8:1





Разница между двумя ис- точниками, EV	Соотношение яркостей
4	16:1

Для выхода из режима расчета соотношения яркостей снова нажмите на кнопку



Поправка к экспозиции при использовании светофильтров

Sekonic L-478 поддерживает работу с промышленным стандартом наименования фильтров. Также существует возможность присвоить имена часто используемым фильтрам для облегчения работы. После установки поправки к экспозиции в верхней части экрана появляется иконка

Установка номера фильтра и значения компенсации

- 2 В появившемся меню выберите пункт "Filter Compensation".
- 3 В диалоговом окне "Filter Compensation Setting" (Ввод поправки к экспозиции)



нажмите на радиокнопку "Input Filter Comp. Value", чтобы ввести поправку с клавиатуры.



- 4 На появившейся клавиатуре введите коэффициент потерь света в EV (ступени). Данный коэффициент указывается производителями фильтров. Подтвердите ввод нажатием на кнопку "OK".
- 5 Для возврата в главное меню нажмите на кнопку "OK"

Выбор кратности светофильтра

В преднастройках прибора установлены 4 значения кратности светофильтров.

- Нажмите на кнопку "Настройки" (менее) в нижней части экрана.
- 2 В появившемся меню выберите пункт "Filter Compensation".
- 3 В диалоговом окне "Filter Compensation Setting" (Ввод поправки к экспозиции) нажмите на радиокнопку "Filter pack in use".



- 4 В появившемся диалоговом окне выберите светофильтр с нужной кратностью.
- 5 Для возврата в предыдущее меню нажмите на кнопку "Close".



6 Для возврата в главное меню нажмите Filter Pack in Use кнопку "ОК". CTO Double Удаление поправки к эспозиции TO Full TO Three-Qua Нажмите на кнопку "Настройки" (мелеч) в 1 CTO Half нижней части экрана. 2 В появившемся меню выберите пункт Close "Filter Compensation". Filter Compensation Setting 3 В диалоговом окне "Filter Compensa-Filter : 1.2 Compensation tion Setting" (Ввод поправки к экспози-Filter Pack in Use ции) нажмите на радиокнопку "No Fil-1 CTO Double 2 : CTO Full : CTO Three-Quarter ter. CTO Half 4 Для возврата в главное меню нажмите 🔳 🛚 🕬 Filler кнопку "Cancel".

Аналоговая шкала

Аналоговая шкала может отображаться в двух разных видах - как шкала измерений и как шкала экспозиционных чисел EV.

Для переключения вида шкалы:

- 1 Нажмите на кнопку Menu 7.
- 2 В появившемся меню выберите пункт "Set Analog Scale"
- 3 Нажмите на радиокнопку "Measurement Scale" для выбора шкалы измерений.
- 4 Для выбора шкалы экспозиционных чисел нажмите на радиокнопку "EV Scale"



- 5 Для возврата в главное меню нажмите кнопку "ОК".
- 6 Для выхода из меню без применения изменений нажмите на кнопку "Cancel"

Экспокоррекция

Sekonic L-478 позволяет ввести как положительную, так и отрицательную экспокоррекции с шагом в 1/10 ступени в пределах +/-9.9EV.

Перед вводом экспокоррекции сначала установите тип света (падающий или отраженный), который вы собираетесь мерить. Можно установить экспокоррекцию как для падающего так и для отраженного света независимо друг от друга.

Отрицательная экспокоррекция уменьшает экспозицию, притемняя изображение.

Положительная экспокоррекция увеличивает экспозицию, делая изображение светлее.

Для ввода значения экспокоррекции

- 1 Установите тип замера света (замер падающего или отраженного света).
- 2 Нажмите на кнопку Меню 7
- 3 Выберите пункт "2. Set Exposure Compensation" (установить значение экспокоррекции)
- 4 В появившемся диалоговом окне введите нужное значение экспокоррекции в EV.
- 5 Подтвердите ввод нажатием на кнопку "ОК".



После ввода экспокоррекции на главном экране появится иконка

Настройки пользователя

Полный список настроек пользователя и всех возможных значений см. в таблице 2.

Custom Setting

- 1 Для установки настроек пользователя нажмите на кнопку "Меню" (Menu) 7
- 2 В появившемся меню выберите пункт "3. Custom Setting".
- 3 В появившемся списке настроек выберите интересующую вас настройку, перемещаясь по списку с помощью

кнопок ▲/▼ или путем перелистывания экрана пальцем.

Номер	Название	Значения				Значение
настр						по-
оики						умолчани
1	Unoroments of	1 OMVIOUL	1/2 cm////0-	1/2 cm////0-		Ю 1 отупонь
ľ	T+F/ 11/22 1/3ME-	ГСПупень	1/3 Сптупе- чн	1/2 Сптупе- цп	-	1 СШунопь
1			ни	ни		
	значения вы-					
	держки+ диа-					
	фрагмы					
2	Display of 1/10	On	Off	-	-	On
	Step Increments					
	/ Показывать					
	шаг изменения					
	значений 1/10					
3	Compensation	Additive	Subtractive	-	-	Additive
	+/- Preference	Direction/	Direction/O			Direction/
		Положи-	трица-			Положи-
		тельное	тельное			тельное
		направле-	направле-			направле-
		ние	ние			ние
4	Switching Meas-	Standard/	Reverse/	Auto-	-	Standard
	uring-Memory	Стан-	Обратное	Switching /		/Стан-
	Buttons / Пере-	дартное		Автома-		дартное
	ключение мест			тическое		
	кнопок Измере-					
	ние-память					
5	Ambient Mode /	On /Вкл.	Off/Выкл.	-	-	On/Вкл.
	Постоянный					
	свет	0	0.000			0
a)	I Priority	Оп/Вкл.	Off/Выкл.	-	-	Оп/вкл.
	Mode/i ipuopu-					
	тет высержки					
b)	F Priority	On/Вкл.	Off/Выкл.	-	-	On/Вкл.
	Mode/Приори-					
	тет диафраг-					
	МЫ					
			lat	5лица: Насг	пройки пол	ьзователя

Номер настр	Название	Значения				Значение по-
ОЙКИ						умолчани ю
c)	T+F Priority Mode/ Приори- тет выдержки и диафрагмы	On/Вкл.	Off/Выкл.	-	-	Off/Выкл.
d)	HD Cine mode/Съемка в HD формате	On/Вкл.	Off/Выкл.	-	_	Off/Выкл.
e)	Cine mode/ Ки- носъемка	On/Вкл.	Off/Выкл.	-	_	Off/Выкл.
6	Flash measur- ing/Измерение импульсного света	On/Вкл.	Off/Выкл.	_	_	On/Вкл.
a)	Cordless mode/Безпро- водной режим	On/Вкл.	Off/Выкл.	-	-	On/Вкл.
b)	Cord-in mode/Провод- ной режим	On/Вкл.	Off/Выкл.	-	-	On/Вкл.
<i>c)</i>	Radio trigger mode (L-478DR only)/Управле- ние по радиока- налу	On/Вкл.	Off/Выкл.	-	_	On/Вкл.
c)-1	Radio System Preference*6 (for L-478DR only)/Настройки управления по радиоканалу	ControlTL	Standard/ Стан- дартный	ControlTL + Standard	-	ControlTL + Standard
	Таблица: Настройки пользователя					

Номер настр ойки	Название	Значения				Значение по- умолчани ю
d)	Multiple (Cumu.) Flash Mode/Ky- мулятивный замер импульс- ного света	On/Вкл.	Off/Выкл.	_	_	Off/Выкл.
7	Additional Data/ Дополнитель- ная информа- ция	None/ Hem	EV	Lumi- nance/ Illuminance Яркость / Освещен- ность	-	None / Hem
8	Illuminance/Lu- minance Unit /Единицы изме- рения яркости и освещенно- сти	Lux (lx) or cd/m2 Люкс или кандела.кв адратный метр	Footcandle (fc) or Foot- lambert (fl) Фут- кандела или фут- памберт	_	_	Lux (Ix) or cd/m2 Люкс или кандела.к вадрат- ный метр
9	Illuminance/Lu- minance Individ- ual Display \индивидуаль- ное отображе- ние яркости и освещенности	On/Вкл.	Off/Выкл.	_	_	Off/Выкл.
10	Color Theme /Цветовая тема	Black / Черная	White /Белая	Rose/Po- зовая	Blue/Синя я	Black /Черная
11	Auto Power Off /Автовыключе- ние питания	5 min. /5 мин	10 min. /10 мин Таб	20 min. / 20 мин блица: Насі	No auto power off /без от- ключения пройки пол	5 min. /5 мин ьзователя

Номер	Название	Значения				Значение
настр						по-
ойки						умолчани
						ю
12	Backlight Bright-	Bright /	Normal	Dark / ми-	-	Bright
	ness / Яркость	Яркая	/Средняя	нимальная		/Яркая
	подсветки экра-					
	на					
13	Auto Dimmer	20 sec./20	40 sec./ 40	60 sec./60	No dimmer	20 sec./
	/Автозатемне-	с	сек	с	/ без за-	20 сек
	ние				темнения	
14	Reset Custom	Select [OK] or [Cancel] to reset Custom Setting / Для				
	Setting / Сброс	сброса настроек пользователя и восстановления на-				
	настроек поль-	строек по-умолчанию нажмите кнопку "ОК" или "Can-				
	зователя	cel" для от	мены			
Гаолица: Настроики пользователя						

- 4 Выберите желаемое значение настройки нажатием на радиокнопку рядом с ним.
- 5 Подтвердите свой выбор нажатием на кнопку "OK". Для возврата в меню пользовательских настроек без изменений нажмите на кнопку "Cancel".
- 6 Для возврата в главное меню, нажмите на кнопку "Menu" 7.

Экспозиционный профиль

Sekonic L-478D/DR может хранить в памяти до 10 экспозиционных профилей. Экспозиционный профиль создается при помощи программного обеспечения Sekonic's Data Transfer Software с использованием серой шкалы (продается отдельно) или при помощи данных полученных другими методами или заводится вручную. Будучи однажды введенным или записанным при помощи программы, профиль можно редактировать, присвоить ему любое имя и можно легко использовать

1. Выбор экспозиционного профиля

- 1 Нажмите на кнопку "Menu" 7
- 2 В появившемся меню выберите пункт "4. Set Profile", чтобы просмотреть весь список установленных профилей.
- 3. Пролистайте список доступных экспозиционных профилей при помощи стрелок ▲/▼.
- 4 Выберите название нужного вам профиля.

2 Редактирование экспозиционного профиля

Нажмите на кнопку "Menu" 7

- 1 В появившемся меню выберите пункт "5. Check/Edit Profile"
- Пролистайте список доступных экспозиционных профилей при помощи стрелок ▲/▼.
- 3 нажмите на чекбокс рядом с названием выбранного вами профиля. (Пометка чекбокса галочкой означает, что профиль доступен для использования. Для отключения профиля нажмите на чекбокс повторно и снимите с него галочку □.)
- 4 Для редактирования профиля нажмите на его название.



- 5 В появившемся диалоговом окне нажмите на "Edit Profile Name".
- 6 Введите новое имя профиля (до 31 символа) и нажмите на кнопку "ОК" для подтверждения ввода и

возврата в предыдущее меню.

- 7 Нажмите на иконку режима замера света (постоянный или импульсный свет) и тип замера (замер падающего или отраженного света)
- 8 С помощью стрелок ▲/▼ выберите нужное вам значение ISO и нажмите на него для редактирования характеристик камеры или пленки.
 - А С помощью кнопок +/- или перемещая ползунок установите поправку к экспозиции в пределах +/- 5 EV.



Edit Profile 1

В С помощью кнопок +/- или перемещая ползунок установите допустимые границы динамического диапазона и точки отсечки в пределах +/-

10 EV.

С Подтвердите ввод данных нажатием кнопки "ОК". Или нажмите на кнопку "Cancel"для вы- граница (-) хода в предыду- ^{динамическ} диапазона



"Сапсе!"для вы- Граница (-) Порог отсечки (+) хода в предыду- ^{динамического Порог отсечки (-)} диалазона

- щее меню без сохранения изменений.
- D Нажмите на кнопку "Default" для восстановления значений по-умолчанию.
- 9 Для возврата в меню редактирования профиля нажмите "Close".
- 10 Для возврата в меню выбора экспозиционного профиля нажмите "Close".

Редактирование числа кадров в секунду при использовании режима киносъемки

Помимо стандартного числа кадров в секунду Sekonic L-478D/DR позволяет дополнительно задать до 20 значений в диапазоне от 0.001(f/s) до 9999.999(f/s) с шагом в 0.001.

- Нажмите на кнопку "Menu" 7. 1
- 2 В появившемся меню выберите пункт "6. Edit Frame Rate".

3 Нажмите на чекбокс рядом с тем значе- за галета нием, которое вы хотите видеть при установке нужного числа кадров в секунду во время настроек для измерения экспозиции при киносъемке и съемке в HD-формате. (Пометка чекбокса галочкой означает. что данное

число кадров в секунду доступно для использования. Для отключения отображения определенного числа кадров в секунду нажмите на чекбокс повторно и снимите с него галочку □.)

- 4 Для редактирования конкретного значения числа кадров в секунду выберите его в списке и нажмите на это значение.
- 5 С помощью цифровой клавиатуры введите новое значение.
- 6 Подтвердите ввод данных нажатием кнопки "ОК". Или нажмите на кнопку "Cancel"для выхода в предыдущее меню без сохранения изменений.
- 7 Для возврата в главное меню нажмите на кнопку Menu 7.

Редактирование угла раскрытия затвора

Помимо стандартных значений углов раскрытия затвора





Sekonic L-478D/DR позволяет дополнительно задать до 20 значений в диапазоне от 0.001° до 360° с шагом в 0.001.

- 1 Нажмите на кнопку "Menu" 7.
- 2 В появившемся меню выберите пункт "7. Edit Shutter Angle".
- 3 Нажмите на чекбокс рядом с тем значением, которое вы хотите видеть при установке нужного числа кадров в секунду во время настроек для измерения экспозиции при киносъемке. (Пометка чекбокса галочкой означает, что данный угол раскрытия затвора будет

доступен для использования. Для отключения отображения определенного угла раскрытия затвора нажмите на чекбокс повторно и снимите с него галочку ...)

- 4 Для редактирования конкретного значения угла раскрытия затвора выберите его в списке и нажмите на это значение.
- 5 С помощью цифровой клавиатуры введите новое значение.
- 6 Подтвердите ввод данных нажатием кнопки "OK". Или нажмите на кнопку "Cancel"для выхода в предыдущее меню без сохранения изменений.
- 7 Для возврата в главное меню нажмите на кнопку Menu 7.

Изменение наименований фильтров

Помимо стандартных значений фильтров Sekonic L-478D/DR позволяет дополнительно задать до 30 значений в диапазоне ±5.0EV с шагом в 1/10.

1 Нажмите на кнопку "Menu" 7.





- 2 В появившемся меню выберите пункт "8. Edit Fiter".
- 3 Нажмите на чекбокс рядом с тем значением, которое вы хотите видеть при выборе светофильтра нужной кратности во время ввода поправки к экспозиции при использовании светофильтров. (Пометка чекбокса галочкой означает, что данный светофильтр доступен для



использования. Для отключения отображения определенного светофильтра нажмите на чекбокс повторно и снимите с него галочку ...)

4 Для редактирования конкретного имени фильтра выберите его в списке и нажмите на него.



- 5 С помощью буквенно-цифровой клавиатуры введите новое имя фильтра (до 31 символа).
- 6 Подтвердите ввод данных нажатием кнопки "OK". Или нажмите на кнопку "Cancel"для выхода в предыдущее меню без сохранения изменений.





- 7 Для редактирования значения поправки к экспозиции для конкретного фильтра нажмите на кнопку "Edit Filter Comp. Value".
- 8 С помощью цифровой клавиатуры введите новое значение поправки к экспозиции.
- 9 Подтвердите ввод данных нажатием кнопки "OK". Или нажмите на кнопку "Cancel"для выхода в предыдущее меню без сохранения изменений.
- 10 Для возврата в меню выбора имени светофильтра для редактирования нажмите "Close".
- 11 Для возврата в главное меню нажмите на кнопку Menu 7.

Аппаратная настройка

Чтобы войти в меню аппаратной настройки нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку "Menu" 7 и нажмите на кнопку "Питание" 10.

В меню аппаратной настройки доступны следующие функции:

66

А Пользовательская калибровка. Этот прибор откалиброван в соответствии со стандартами Sekonic.Тем не менее, эту калибровку можно изменить под индивидуальные требования.



В Выравнивание по-

ложения сенсорной панели на экране прибора.

- С Сброс всех сделанных настроек пользователя и возврат заводской предустановки.
- D Персональная информация о пользователе на случай потери.

Для выхода из меню аппаратной настройки нажмите кнопку "Питание" 10.

Пользовательская калибровка

- 1 Чтобы попасть в меню пользовательской калибровки войдите в меню аппаратной настройки.
- 2 В появившемся подменю выберите пункт "User Calibration".
- 3 При помощи кнопок 2 (+0.1EV) и 3 (-0.1EV) в нижней части экрана измените значение калибровки. Значение меняется с шагом в 0.1 EV.
- 4 Подтвердите установку новых значений нажатием на кнопку "Close".



Выравнивание положения сенсорной панели

- Чтобы выровнять положение сенсорной панели на экране прибора войдите в меню аппаратной настройки.
- 2 В появившемся подменю выберите пункт "Adjust Touch Panel".
- 3 Белый крестик подсвечивает верхний левый угол сенсорной панели.Потяните пальцем за этот крестик, чтобы изменить положение сенсорной панели. Новое положение панели будет подсвечено красным крестиком.

4 По окончанию процедуры на Белый крестик экране появится заголовок "Data is determined by pressing the "OK". Нажмите на кнопку "OK" для завершения. Или, если вы не хотите сохранять изменения, нажмите на кнопку "Cancel".

Сброс настроек пользователя

- Чтобы удалить все настройки, сделанные пользователем, войдите в меню аппаратной настройки.
- 2 В появившемся подменю выберите пункт "Factory Setting"
- 3 Нажмите на кнопку "Yes", если вы хотите удалить все пользовательские настройки и установить заводскую предустановку. При этом появится диалоговый экран, в котором вам необходимо повторить свой выбор и повторно нажать на кнопку "Yes".
- 4 Если вы выбрали этот пункт меню случайно и не хотите удалять настройки, то нажмите "No".

Персональная информация о пользователе

Чтобы ввести персональную информацию о пользователе войдите в меню аппаратной настройки.

1 В появившемся подменю выберите пункт "Edit User Info".



Подтвержение выбора положения сенсорной панели





- 2 С помощью буквенно-цифровой клавиатуры введите любую информацию, персонализирующую ваш прибор. Можно ввести до 31 символа.
- 3 По завершению ввода сохраните введенную информацию нажатием на кнопку "ОК".

Введенная информация появится в меню "Информация", которое можно увидеть нажав на кнопку

Дополнительные аксес-

Синхрокабель

суары

Удобный синхрокабель имеет 3 штекера для подключения и длину 5 метров, это позволяет 💩

подключить и синхронизировать работу флешметра, вспышки и

фотокамеры. Во время съемки не требуется постоянно подключать и отключать синхрокабель.

Кроме того, разъем синхронизации оснащен фиксатором, обеспечивающим надежность соединения при работе.

18% Эталонная серая карта

Карта имеет размеры 110мм х 102мм (4.3" х 4") Серая карта Sekonic выполнена в удобном складном формате и в сложенном виде с легкостью помещается в кармане рубашки.

Область измерения площадью приблизительно 10x10 см предназначена для размещения на плоской поверхности под углом в 45°.







Мишень для создания экпозиционного профиля (версия 2) / Exposure Profile Target II

С одной стороны мишени находится серая карта (18%), предназначенная для точной настройки баланса серого (белого) камеры перед созданием профиля. Оборотная сторона карты



представляет собой экспозиционную мишень, состоящую из центрального серого (18%) сегмента и 24 сегментов вокруг него, расположенных последовательно от светлого к темному по мере увеличения яркости с шагом 1/6 ступени экспозиции.

Мишень для создания экспозиционного профиля (версия 1) / Exposure Profile Target

Экспозиционная мишень для точной установки экспозиции и калибровки флешметра. Одна из сторон содержит шкалу, состоящую из 9 градаций серого, включая белый и черный

цвета. Вторая сторона представляет собой эталонное серое поле, отражающее 18% упавшего света. Экспозиционную мишень также можно использовать для установки баланса белого для цифровых фотокамер.

Видоискатель с углом обзора 5°

Насадка-видоискатель используется для проведения замера отраженного света.



Предустановленные значения фильтров

No.	Название фильтра	Значение компенсации
1	CTO Double	-2,1
2	CTO Full	-1,1
3	CTO Three-Quarter	-0,8
4	CTO Half	-0,5
5	CTO Quarter	-0,3
6	CTO Eighth	-0,1
7	No.85	-0,8
8	CTB Double	-3,3
9	CTB Full	-1,5
10	CTB Three-Quarter	-1,3
11	CTB Half	-0,9
12	CTB Quarter	-0,4
13	CTB Eighth	0,3
14	Minusgreen Full	-0,9
15	Minusgreen Half	-0,5
16	Minusgreen Quarter	-0,3
17	Minusgreen Eighth	-0,2
18	Plusgreen Full	-0,4
19	Plusgreen Half	-0,2

No.	Название фильтра	Значение компенсации
20	Plusgreen Quarter	-0,1
21	Plusgreen Eighth	-0,2
22	ND0.3	-1,0
23	ND0.6	-2,0
24	ND0.9	-3,0

Технические характеристики

Тип устройства Метод измерения	Цифровой экспонометр для постоянного и импульсного света Измерение падающего и отраженного света			
Светоприемник	Падающий свет Отраженный свет	Матовая полусфера Насадка-видоискатель		
Светоприемный элемент	Кремниевый фотодиод			
Режим измерений	Постоянный свет	Приоритет выдержки; Приоритет диафрагмы; Приоритет выдержки и диафраг- мы; Киносъемка; Съемка в HD-формате; Освещенность; Яркость.		
Режим измерений	Импульсный свет	Проводное измерение импульсного освещения с синхрокабелем (куму- лятивное и однократное); Режим беспроводного измерения импульсного освещения (кумуля- тивное и однократное); Режим беспроводного радиозапу- ска (кумулятивное и однократное) (только для L-478DR)		
ļиапазон ізмерений ISO100)	Постоянный свет	Падающий свет от EV -2 (F2.0, 15 c) до EV 22.9 (примерно F22.9, 1/8000 c) Отраженный свет EV 3.0 to EV 19.9		
---	--	--		
	Импульсный свет	Падающий свет от F 1.0 до F128.9 Отраженный свет от F 2.8 до F 128.9		
	Освещенность	от 0.63 (ЕV -2.0) до 2,000,000 (ЕV19.6) Люкс от 0.10 (ЕV -2.0) до 180,000 (EV19.6) фут-кандел		
	Яркость	от 1.0 (EV 3) до 980,000 (EV 22.9) канделла на квадратный метр от 0.29 (EV 1.5) до 290,000 (EV 22.9)фут-ламберт		
Повторяемость результатов из- мерения	В пределах ±0.1EV			
Калибровочные константы	Падающий свет	Матовая полусфера С = 340; Плоский диффузор С = 250		
	Отраженный свет	K = 12.5		
Диапазон отобра- жения	ISO	от 3 ISO до 409600 (с шагом 1/3 ступени)		
	Диапазон выдержек для постоянного света	от 30 мин до 1/64000 с (с шагом 1, 1/2 или 1/3 ступени)		
	Диапазон выдержек для импульсного света	тот 30 мин до 1/1000 сек (с шагом 1, 1/2 или 1/3 ступени)		
	Диапазон диафрагм	от F 0.5 до F 162.2 (с шагом 1/3 ступени)		
	Количество кадров в секунду для ки- носъемки	om 1 до 1000		
	Угол раскрытия затвора	от 1° до 358°		
	Диапазон экспозиционных чисел (EV)	от -27.9 EV до 55.8 EV		

Диапазон отобра-	Диапазон выдержек на	от 4c to 1/2000 с(с шагом 1/3
жения	аналоговой шкале	ступени)
	Диапазон диафрагм на	от 1.0 F до 90 F (с шагом 1/3
	аналоговой шкале	ступени)
	Диапазон	от -3 EV до +3EV (для падающего
	экспозиционных чисел	света, с шагом 1/3 ступени)
	на аналоговой шкале	от -7 EV до +7EV (для
		отраженного света, с шагом 1/3
		ступени)
	Освещенность в	от 0 до 50.000 ІЛюкс
	люксах	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Освещенность в фут- канделах	0~5,000 фут-канделы
	Яркость	0~2,500 канделла/квадратный
	канделла/квадратный	метр
	метр	
	Яркость, фут-ламберп	п0~1,000 фут-ламберт
	Контрастность дис-	от -9.9 EV до +9.9 EV (с шагом
	плея	1/10 ступени)
	Поправки на свето-	от -5.0 EV до +5.0EV (с шагом
	фильтр	1/10 ступени)
	Счетчик импульсов для кумулятивного замера	а от 0 до 99
	Экспокоррекция	от -9.9EV до +9.9EV (с шагом 1/10
		ступени)
Другие функции	Функция памяти	9 значений
	Функция анализа импульсного света	от 0 до 100% (с шагом 10%)
	Зкспозиционный	до 10 профилей
	профиль	
	Функция усреднения	
	результатов	
	измерения	
	Выход за границы	
	диапазонов измерений	
	и индикации	

Другие функции	Индикатор уровня за- ряда батарей	
	Пользовательские на- стройки	
	Функция автоматиче- ского выключения пи- тания	
Источники пита- ния	Батарейки типа ААА	2 шт (типы батареек: щелочные, марганцевые, литиевые, никель-кадмиевые, никель-магние- вые, никелевые)
Рабочая темпера- тура	от -10 ℃ до 50 ℃	
Температура хра- нения	от -20 °С до 60 °С	
Размеры (ш х в х д), мм	Примерно 57×140 × 26	
Bec	130 e	

Оглавление

Комплект поставки	4
Меры предосторожности	5
Основные части и узлы флэшметра	7
Подготовка к работе	10
Установка ремня	10
Установка батарей	10
Включение и выключение питания	10
Индикатор состояния батарей	12
Замена батареек во время проведения измерений	12
Функция автоматического выключения питания	12
Сенсорный экран	13
Подсветка экрана	13
Работа с сенсорным экраном	14
Блокировка экрана	16
Меню	17
Внешний вид экрана проведения измерений	18
Основные операции	20
Выбор режима измерения света	20
Измерение падающего света	20
Измерение отраженного света (функция спот-метра)	22
Настройка режима измерения	23
Измерение	27
Измерение постоянного света	27
Приоритет выдержки	27
Приоритет диафрагмы	28
Приоритет выдержки и диафрагмы	28
Измерение освещенности/яркости	29
Измерение освещенности в люксах	29
Измерение освещенности в фут-канделах	29

Измерение яркости в канделах на квадратныи метр30
Измерение яркости в фут-ламбертах30
Измерение экспозиции для видео и киносъемки31
Измерение света от импульсных источников
Особенности работы с дисплеем при измерении импульс-
ного света
Проводной режим замера экспозиции (с использованием
синхрокабеля)34
Беспроводной режим замера экспозиции35
Проводной кумулятивный режим замера экспозиции (с ис-
пользованием синхрокабеля)36
Беспроводной кумулятивный режим замера экспозиции
Режим измерения импульсного света с управлением им-
пульсным источником света по радио-каналу (только для
модели L-478DR)
Работа с радиоканалами
Управление мощностью импульсного источника41
Измерения импульсного света с управлением импульсным
Измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу
Измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу42 Кумулятивное измерение импульсного света с управлени-
Измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу
Измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу
Измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу
Измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу
Измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу
Измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу
Измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу
Измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу
Измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу
Измерения импульсного света с управлением импульсным источником света по радио-каналу

как среденего тона	48
Изменение значения среднего тона	48
Удаление значения среднего тона	49
Повторная установка среднего тона	49
Функция усреднения результатов измерений	50
Измерение контраста	51
Поправка к экспозиции при использовании светофил	1ьт-
ров	52
Установка номера фильтра и значения компенсации	53
Выбор кратности светофильтра	53
Удаление поправки к эспозиции	54
Главное меню	55
Аналоговая шкала	55
Экспокоррекция	55
Настройки пользователя	56
Экспозиционный профиль	60
Редактирование числа кадров в секунду при использо	ва-
нии режима киносъемки	63
Редактирование угла раскрытия затвора	63
Изменение наименований фильтров	64
Аппаратная настройка	66
Пользовательская калибровка	67
Выравнивание положения сенсорной панели	67
Сброс настроек пользователя	68
Персональная информация о пользователе	68
Дополнительные аксессуары	.69
Предустановленные значения фильтров	71
Технические характеристики	73